

Che cos'è il cancro?

Per le persone affette da tumore, le loro famiglie e i loro amici

Il cancro è una malattia delle cellule del corpo.

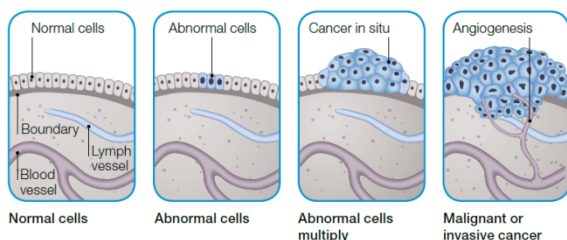
Il cancro è una malattia che colpisce le cellule del corpo. Il corpo è composto da miliardi di cellule. Le cellule normali crescono e si dividono (si spezzano in due). Quando le cellule muoiono, vengono sostituite da altre cellule nuove.

A volte qualcosa non funziona e alcune cellule muoiono. Si dividono prive di controllo e si trasformano in una massa (tumore) chiamata cancro.

Il cancro può formarsi in qualsiasi parte del corpo. Vi sono oltre 100 tipi diversi di cancro. Alcuni sono più comuni di altri, quali il cancro all'intestino, al seno, alla prostata e ai polmoni.

- Il cancro è molto comune, colpisce una persona su tre.
- Molte persone sopravvivono al cancro.
- Il cancro non sparisce senza un trattamento

The beginnings of cancer



Cancerogeno e non cancerogeno

I *tumori non cancerogeni* non si diffondono ad altre parti del corpo. Tuttavia un dottore deve tenerli sotto controllo.

Il *tumore cancerogeno* può diffondersi da dove inizia ad altre parti del corpo. Si può diffondere nel tessuto vicino al tumore ed essere trasportato dal sangue o dal sistema linfatico ad altre parti del corpo. Il cancro che cresce nella parte nuova si chiama 'cancro secondario' o 'metastasi'.

Come ci si ammala di cancro?

Il cancro può colpire chiunque. Non si conoscono le cause della maggior parte dei tumori.

Alcuni fattori aumentano il rischio di avere il cancro:

- L'invecchiamento: anche i giovani possono essere colpiti dal cancro ma la maggior parte dei tumori diventa più comune dopo i 50 anni di età
- Il fumo
- Consumo eccessivo di alcol
- Mancanza di esercizio fisico
- Eccessiva esposizione al sole
- Mancanza di una dieta equilibrata
- Sovrappeso
- Fattori ereditari. Questo riguarda solamente un numero ridotto di famiglie.

Alcuni agenti chimici e l'esposizione all'amianto possono aumentare il rischio di contrarre il cancro.

Alcuni virus possono causare l'insorgenza del cancro, quali human papilloma virus, che è un virus molto comune trasmesso sessualmente.

Si può prendere il cancro da un'altra persona?

No. Il cancro non è contagioso. La gente non può prendere il cancro da chi ne è affetto.

Non è pericoloso stare con qualcuno che ha il cancro, né toccare una persona che ce l'ha.

La diagnosi precoce

Molti tipi di tumore possono essere curati con successo se vengono scoperti subito da un medico e curati all'inizio.

Partecipate ai programmi di screening. Gli esami al seno, intestino e collo dell'utero possono salvare la vita.

Dovete sapere che cosa è normale per il vostro corpo. Rivolgetevi immediatamente al medico se notate dei cambiamenti insoliti quali:

- Noduli, piaghe o ulcere che non guariscono
- Cambiamenti insoliti al seno: noduli, tessuti nodosi, una parte spessa, insolite perdite dal seno, il capezzolo che si ripiega verso l'interno (se non è mai stato così prima), cambiamento nella forma o nel colore e dolori insoliti
- Tosse persistente, respiro affannato o raucedine
- Perdita di peso inspiegabile o perdite di sangue
- Nausea o vomito continui

- Per le donne, perdite di sangue dalla vagina, anche se si tratta di alcune macchie tra i cicli mestruali o dopo la menopausa
- Nei che cambiano forma, dimensione, colore o che sanguinano
- Sangue nelle feci
- Diarrea o stitichezza prolungata ed inspiegabile
- Dolori al corpo che non migliorano.

Alcuni di questi sintomi sono causati da problemi di salute e non dal cancro.

Rivolgetevi al medico per sintomi persistenti o cambiamenti al vostro corpo.

Che cosa succede se ho il cancro?

Il trattamento dipende dal tipo e dalla fase del cancro (da quanto è avanzato). I trattamenti più comuni sono la chemioterapia, la radioterapia, gli interventi chirurgici e l'immunoterapia.

Il medico discuterà dei trattamenti per curare o tenere sotto controllo il cancro.

I tumori che vengono scoperti presto sono spesso curabili.

La Multilingual Cancer Information Line (Linea multilingue per le informazioni sul cancro) offre a chi chiama informazioni sul cancro nella propria lingua. Chiamate il numero **13 14 50** e chiedete della Cancer



Council Victoria Helpline (Linea telefonica comunale per il cancro del Victoria) per parlare confidenzialmente con un infermiere oncologico con l'aiuto di un interprete.

Chiamate il numero **13 11 20** per informazioni e assistenza in inglese.

Ultimo aggiornamento: novembre 2011

